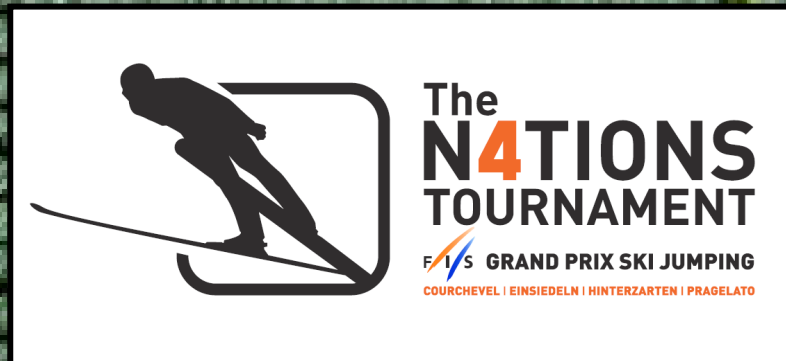


# Einladung und Ausschreibung zum FIS 4 Nations Tournament 2009

*Invitation and advertisement to the  
FIS 4 Nations Tournament 2009*

*Hinterzarten – Pragelato – Courchevel – Einsiedeln*



Geschätzte Skisprungfreunde  
*Dear ski friends*

Wir laden Sie herzlich zum FIS 4 Nations Tournament 2009 mit den Veranstaltungsorten Hinterzarten, Pragelato, Courchevel und Einsiedeln ein.

*We kindly invite you to the FIS 4 Nations Tournament 2009 in Hinterzarten, Pragelato, Courchevel and Einsiedeln*

Nachfolgend finden Sie die wichtigsten Unterlagen zu den verschiedenen Wettkampforten. Weitere Details zu den einzelnen Organisationskomitees erhalten sie jeweils direkt an der jeweiligen 1. Mannschaftsführersitzung oder direkt beim entsprechenden OK.

*Below you'll find the most important information concerning all different sites. Further details about competitions and the different Organization Comitees you'll get at the Team-Captain-Meetings or directly from the respective OC's.*

Wir bitten Sie, die Meldungen für die gesamte Tournee auf den beiden offiziellen beigelegten FIS-Formularen bis zum **20. Juli 2009** nach Hinterzarten, dem ersten Veranstaltungsort der Tournee zu schicken.

**(Michael Lais, e-Mail: [organisation@sommerskispringen.info](mailto:organisation@sommerskispringen.info), Fax: +49 7652 982844),**

**Anmeldungen werden nur mit diesen offiziellen Formularen akzeptiert!**

*Please send the registration for the whole tournament with the official FIS-form until **20<sup>th</sup> July 2009** to Hinterzarten which is the first destination of the tournament.*

**(Michael Lais, e-Mail: [organisation@sommerskispringen.info](mailto:organisation@sommerskispringen.info), Fax: +49 7652 982844),**

**We only accept the official inscription forms (attached).**

Wir freuen und bereits jetzt, sie an den vier Veranstaltungsorten willkommen heißen zu dürfen.

*We're looking forward to welcome you at the four tournament destinations.*

Mit freundlichen Grüßen  
*Yours sincerely*

OK FIS 4 Nations Tournament

# Informationen / *Information*

Veranstalter	<b>Hinterzarten</b> 	<b>Pragelato</b>  	<b>Courchevel</b> 	<b>Einsiedeln</b>  
<b>Termin</b>	07. – 09. Aug 09	11.-12. Aug. 09	13.-14. Aug. 09	15. – 16. Aug. 09
<b>Hillsize</b>	HS 108	HS 140	HS 140	HS 117
<b>Anmeldung</b> <i>inscription</i>	<p><b>Anmeldung für die gesamte Tournee an / <i>inscription for the tournament to</i></b></p> <p><b>OK Hinterzarten:</b> Michael Lais e-Mail: <a href="mailto:organisation@sommerskispringen.info">organisation@sommerskispringen.info</a></p> <p style="text-align: center;">Fax: +49 7652 982844 Mobil : +49 152 2963 7834</p> <p><b><u>Bitte schicken sie Änderungen nach Hinterzarten direkt an das jeweilige OK des betreffenden Veranstalters!!</u></b>  <b><u>Please make sure you send athletes changes after Hinterzarten directly to the next organizing comitee!!</u></b></p> <p><b>Pragelato:</b> <a href="mailto:pragelato@top2006.it">pragelato@top2006.it</a>  <b>Courchevel :</b> <a href="mailto:contact@sportcourchevel.com">contact@sportcourchevel.com</a>  <b>Einsiedeln:</b> <a href="mailto:sybil.brandenberger@schanzeneinsiedeln.ch">sybil.brandenberger@schanzeneinsiedeln.ch</a></p>			

	<b>Hinterzarten</b> 	<b>Pragelato</b> 	<b>Courchevel</b> 	<b>Einsiedeln</b> 
<b>Verantwortlich OK / Responsible OC</b>	<b>Hermann Wehrle</b> +491629040422 <a href="mailto:hermann-wehrle@gmx.de">hermann-wehrle@gmx.de</a>	<b>Carlo Fernandez</b> +39 334 1124103 <a href="mailto:carlo.fernandez@top2006.it">carlo.fernandez@top2006.it</a>	<b>Bruno Tuairé</b>	<b>Bruno Barth</b>
<b>Sekretariat /secretary</b>	Mob. +49 152 2963 7834 <a href="mailto:organisation@sommerskispringen.info">organisation@sommerskispringen.info</a> Michael Lais	tel. +39 0122 78275 mob +39 3467956139 <a href="mailto:laura.moncalvo@top2006.it">laura.moncalvo@top2006.it</a> Laura Moncalvo	tel. +334 79080821 <a href="mailto:contact@sportcourchevel.com">contact@sportcourchevel.com</a>	tel. +41 55 422 06 30 fax +41 55 422 06 31 <a href="mailto:sybil.brandenberger@schanzeneinsiedeln.ch">sybil.brandenberger@schanzeneinsiedeln.ch</a> Sybil Brandenberger
<b>Programm</b>	<b>06.08.09</b> Anreise / <i>arrival</i>  <b>07.08.09</b> 10:00 Team-Captains-Meeting 16:00 Official Training 18:00 Qualifikation / <i>qualification</i>  <b>08.08.09</b> 13:30 Offiz. Training Jugend 17:00 Probe / <i>trial run</i> 18:00 Teamwettkampf / <i>team competition</i>  <b>09.08.09</b> 10:00 Internat. Jugendspringen 13:00 Probe / <i>trial run</i> 14:00 Wettkampf / <i>competition</i>	<b>10.08.09 evening</b> Anreise / <i>arrival</i>  <b>11.08.09</b> 14:00 Team-Captains-Meeting 19:00 Official Training 21:00 Qualifikation / <i>qualification</i>  <b>12.08.09</b> 15:00 Probe / <i>trial run</i> 16.15 Wettkampf / <i>competition</i>  <b>13.08.09 morning</b> departure	<b>13.08.09</b> Anreise / <i>arrival</i> 14:00 Team-Captains-Meeting 16:00 Official Training Anschl. Qualifikation / <i>following qualification</i>  <b>14.08.09</b> 13:30 Jugendspringen K25 / <i>youth cup K25</i> 17:00 Probe / <i>trial run</i> 18:00 Wettkampf / <i>competition</i>	<b>15.08.09</b> Anreise / <i>arrival</i>  15:00 Team-Captains-Meeting 17:00 Official Training 19:00 Qualifikation / <i>qualification</i>  <b>16.08.09</b> 13:00 Probe / <i>trial run</i> 14:00 Wettkampf / <i>competition</i>

Für die Tournee gelten die aktuellen IWO Regeln / *the tournament is held according to the latest ICR rules*